

## Zmluva o poskytnutí služieb 2023/X12-100/1

(ďalej len „Zmluva“)

<b>X-BIONIC® SPHERE a.s.</b>	
sídlo:	Dubová 33/A, 931 01 Šamorín
IČO:	46 640 134
DIČ:	2023504054
IČ DPH:	SK2023504054
Bankové spojenie:	43-2032 8281/6500 Poštová banka, a.s.
IBAN:	SK54 6500 0000 4300 2032 8281
BIC/SWIFT:	POBNSKBA
Var. symbol:	7451
Konajúci:	Ing. Juraj Krivjanský, predseda predstavenstva Miroslav Krištofovič, člen predstavenstva
Kontaktná osoba:	Lenka Jankechová
E-mail:	lenka.jankechova@x-bionicsphere.com
(ďalej len „Spoločnosť“)	

<b>Názov spoločnosti: Slovenský zväz Judo</b>	
sídlo:	Junácka 6, 832 80 Bratislava 3, SLOVENSKO
IČO:	17308518
DIČ:	2021856199
Bankové spojenie:	
IBAN:	SK0231000000004040032101
Konajúci:	Pavol Krejčí, predseda SZJ Jozef Tománek, podpredseda SZJ
Kontaktná osoba:	Pavol Krejčí
Tel.:	0910 729 433
E-mail:	szj@judo.sk
(ďalej len „Klient“ a spoločne so Spoločnosťou ako „Zmluvné strany“)	

### Článok I. Predmet Zmluvy

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť poskytne Klientovi v termíne od 2.10.2023 do 8.10.2023 služby uvedené v Cenovej ponuke zo dňa 20.3.2023, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 1, a to v rozsahu podľa Prílohy č. 1 k tejto Zmluve (ďalej len ako „Služby“). Ceny zahŕňajú DPH, bezplatné pripojenie na WI-FI, parkovanie.
- Celková cena Služieb ku dňu podpisu Zmluvy predstavuje sumu **18 240 EUR vrátane DPH** (ďalej len „Cena za Služby“) a Klient Cenu za Služby zaplatí v termíne a spôsobom dohodnutým v Zmluve. Zložka ceny za Služby vo výške 20% z celkovej Ceny za Služby je NON-REFUNDABLE a zložka ceny za Služby vo výške 80% z celkovej Ceny za Služby je REFUNDABLE za podmienok stanovených v článku 12 Všeobecných obchodných podmienok pre služby poskytované spoločnosťou X-BIONIC® SPHERE a.s., ktoré sú zverejnené na internetovej stránke [www.xbionicsphere.com](http://www.xbionicsphere.com) a ktoré tvoria Prílohu č. 2 k tejto Zmluve (ďalej aj „VOP“).
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Klient je oprávnený rozšíriť rozsah Služieb uvedených v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, a to na základe obojstranne podpísaného dodatku k tejto Zmluve. Klient je zároveň v termíne poskytnutia Služieb podľa bodu 1.1 tejto Zmluvy oprávnený objednať si iné dodatkové služby nad rámec Služieb definovaných v bode 1.1 Zmluvy, a to písomne v mieste poskytovania Služieb alebo emailom pričom sa zaväzuje zaplatiť za dodatočne objednané služby v súlade s bodom 1.3 Zmluvy. Zodpovednou osobou za Klienta, oprávnenou zadávať dodatočné objednávky služieb Spoločnosti je: Pavol Krejčí.
- 1.3 Cena za Služby definované v Zmluve v zmysle bodu 1.1. a cena za ďalšie služby doobjednané Klientom podľa bodu 1.2 je splatná nasledovne:
- prvú splátku vo výške **3000 EUR vrátane DPH** je Klient povinný zaplatiť bezhotovostným prevodom v prospech účtu (IBAN) Spoločnosti uvedeného v záhlaví Zmluvy najneskôr do **7.4.2023**; v prípade, ak Klient do dňa uzatvorenia tejto Zmluvy už zaplatil časť prvej splátky Ceny za Služby podľa tohto bodu 1.3 písm. a) Zmluvy, predmetom úhrady podľa tohto bodu 1.3 písm. a) Zmluvy bude len rozdiel medzi už zaplatenou časťou Ceny za Služby a prvou splátkou Ceny za Služby uvedenou v tomto bode 1.3 písm. a) Zmluvy; Spoločnosť po obdržaní platby zašle Klientovi na e-mail adresu Klienta uvedenú v bode 2.9 doklad o prijatej platbe.
  - druhú splátku vo výške **3000 EUR vrátane DPH** je Klient povinný zaplatiť bezhotovostným prevodom v prospech účtu (IBAN) Spoločnosti uvedeného v záhlaví Zmluvy najneskôr do **11.9.2023**; v prípade, ak Klient do dňa uzatvorenia tejto Zmluvy už zaplatil

časť druhej splátky Ceny za Služby podľa tohto bodu 1.3 písm. b) Zmluvy, predmetom úhrady podľa tohto bodu 1.3 písm. b) Zmluvy bude len rozdiel medzi už zaplatenou časťou Ceny za Služby a druhou splátkou Ceny za Služby uvedenou v tomto bode 1.3 písm. b) Zmluvy; Spoločnosť po obdržaní platby zašle Klientovi na e-mail adresu uvedenú v bode 2.9 doklad o prijatej platbe.

c) tretiu splátku vo výške **12 240 EUR vrátane DPH** + cena dodatočne objednaných služieb Spoločnosti podľa bodu 1.2 v prospech účtu Spoločnosti uvedeného v záhlaví Zmluvy na základe riadnej faktúry splatnej v lehote do 14 dní odo dňa jej vystavenia.

- 1.4 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že splátky Ceny za Služby podľa bodu 1.3 písm. a) a b) tejto Zmluvy je povinný Klient uhradiť vopred pred termínom poskytnutia Služieb. V prípade, že cena za Služby podľa bodu 1.3 písm. a) tejto Zmluvy bola Klientom splatená v dohodnutých lehotách, rezervácia Služieb v termíne podľa bodu 1.1 tejto Zmluvy sa stáva garantovanou zo strany Spoločnosti. V opačnom prípade sa uplatní bod 6.2 písm. b) VOP.
- 1.5 Zmluvné strany sa výslovne dohodli a Klient berie na vedomie, že ak koeficient nárastu cien potravín za obdobie indexácie dosiahne alebo prekročí hodnotu 1,05 (čo predstavuje nárast spotrebiteľských cien potravín a nealkoholických nápojov v období indexácie o 5% a viac), Spoločnosť je oprávnená jednostranne zvýšiť Cenu za Služby v časti Služieb (Stravovanie) na sumu zodpovedajúcu súčinu koeficientu nárastu cien potravín a Ceny za Služby v časti Služieb (Stravovanie) vypočítanej v zmysle cenovej ponuky, ktorá je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy. Obdobím indexácie, sa na účely vyhodnotenia nárastu cien potravín podľa tejto Zmluvy rozumejú jednotlivé po sebe nasledujúce kalendárne mesiace začínajúce mesiacom, bezprostredne nasledujúcim po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola táto Zmluva uzavretá a končiacie kalendárnym mesiacom, v ktorom boli Služby poskytnuté v celom rozsahu (rozhodujúci je posledný deň poskytovania služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy). Koeficientom nárastu cien potravín za obdobie indexácie sa rozumie súčin nárastov indexu cien za jednotlivé kalendárne mesiace, ktoré sú zahrnuté v období indexácie. Nárastom indexu cien za kalendárny mesiac sa rozumie hodnota, ktorá je podielom hodnoty indexu ceny za daný kalendárny mesiac zverejnenej Štatistickým úradom SR a hodnoty 100. Indexom cien sa na účely vyhodnotenia nárastu indexu cien podľa tohto ustanovenia Zmluvy rozumie hodnota uvedená pre daný kalendárny mesiac v „Indexe spotrebiteľských cien oproti predchádzajúcemu mesiacu - mesačne [sp0004ms]“, štatistike zverejňovanej Štatistickým úradom SR na internetovej stránke úradu vo verejnej databáze DATAcube v sekcii 2.3.1.1 Indexy spotrebiteľských cien, v riadku „Potraviny a nealkoholické nápoje“: [https://datacube.statistics.sk/#!/view/sk/VBD\\_INTERN/sp0004ms/v\\_sp0004ms\\_00\\_00\\_00\\_sk](https://datacube.statistics.sk/#!/view/sk/VBD_INTERN/sp0004ms/v_sp0004ms_00_00_00_sk). Ak v okamihu vyúčtovania poskytnutých Služieb v časti Služieb (Stravovanie) nie je v uvedenej databáze zverejnená hodnota indexu cien pre niektorý z kalendárnych mesiacov obdobia indexácie, použije sa na účely výpočtu nárastu indexu cien v danom mesiaci obdobia indexácie, hodnota indexu cien v mesiaci, ktorý bol vo vyššie uvedenej štatistike zverejnený Štatistickým úradom SR za obdobie indexácie ako posledný. Zvýšenie Ceny za Služby v časti Služieb (Stravovanie) zohľadňujúce nárast indexu cien za obdobie indexácie uplatní Spoločnosť XBS v konečnom vyúčtovaní pre Klienta.
- 1.6 Zmluvné strany ďalej uvádzajú, že faktúra vystavená Spoločnosťou podľa bodu 1.3 písm. c) Zmluvy bude slúžiť ako vyúčtovacia faktúra na platby prijaté od Klienta v súlade s bodom 1.3 tejto Zmluvy. Faktúra podľa bodu 1.3 písm. c) Zmluvy bude Spoločnosťou vystavená najneskôr do 5 pracovných dní po poskytnutí Služieb podľa tejto Zmluvy v termíne podľa bodu 1.1 tejto Zmluvy.
- 1.7 Klient je povinný zabezpečiť oboznámenie dotknutých osôb s informačnou povinnosťou Spoločnosti v zmysle Čl. 13 GDPR, zabezpečiť v mene Spoločnosti súhlas, výslovný súhlas alebo iný právny základ spracovania osobných údajov, spôsobom akým o to požiada Spoločnosť a to vždy pred okamihom prvého spracovania týchto údajov a ich odovzdaním Spoločnosti. Klient je povinný postupovať v zmysle dokumentov a písomných pokynov Spoločnosti. Klient zodpovedá v plnom rozsahu za škodu spôsobenú Spoločnosti v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti.

## Článok II. Záverečné ustanovenia

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy a nahrádza akékoľvek predchádzajúce dojednania Zmluvných strán o záležitostiach, ktoré upravuje (t.j. že táto Zmluva nahrádza záväznú objednávku, ak bola záväzná objednávka podpísaná zo strany Klienta).
- 2.2 Klient (jeho poverení zamestnanci a dodávatelia) sú povinní v areáli Spoločnosti dodržiavať návštevny poriadok, prevádzkový poriadok, dodržiavať zákaz donášania a požívania omamných látok a návykových látok a vstupovať pod ich vplyvom do areálu a objektov, dodržiavať poriadok a čistotu v areáli (zvyšky jedál, obalov, a pod.), dodržiavať zákaz donášania strelných zbraní a zábavnej pyrotechniky do areálu. Klient je povinný zabezpečiť dodržiavanie týchto predpisov aj zo strany tretích osôb, ktorí sa nachádzajú v prenajatých

priestoroch s jeho súhlasom a nesie za tieto tretie osoby plnú zodpovednosť.

2.3 Klient je povinný:

- a. dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie a splnenie všetkých povinností, zákazov, príkazov a opatrení vyplývajúcich z nariadení, opatrení, obmedzení, uznesení a vyhlášok vydaných príslušnými orgánmi štátnej správy a samosprávy, vo vzťahu k pandémie ochorenia COVID – 19 a vo vzťahu k predchádzaniu ochorenia COVID – 19;
- b. zabezpečiť dodržiavanie a dodržiavať všetky povinnosti, obmedzenia, zákazy a príkazy vyplývajúce z platných vyhlášok Úradu verejného zdravotníctva SR, resp. príslušného regionálneho úradu verejného zdravotníctva, ktoré sú/budú platné v čase začatia a trvania podujatia, vo vzťahu ku ktorému Spoločnosť poskytuje Služby podľa tejto Zmluvy, a týkajú sa usporiadania hromadných podujatí príslušného druhu uskutočnených v čase pandémie ochorenia COVID – 19 a hlavne zabezpečiť ohlásenie podujatia na príslušnom regionálnom úrade verejného zdravotníctva a/alebo získať súhlas/rozhodnutie príslušného úradu verejného zdravotníctva, prípadne získať stanovisko, súhlas, výnimku príslušného regionálneho úradu verejného zdravotníctva, vo veci usporiadania podujatia a dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel stanovených regionálnym úradom verejného zdravotníctva v takomto stanovisku, súhlase, výnimke;
- c. dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie všetkých povinností, obmedzení, a predpísaných pravidiel, ktoré vyplývajú z v čase začatia podujatia platnej vyhlášky Úradu verejného zdravotníctva SR, ktorou sa nariaďujú a/alebo budú nariaďovať opatrenia pri ohrození verejného zdravia ku karanténym povinnostiam osôb po vstupe na územie Slovenskej republiky.

2.4 Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné nesplnenie povinností Klienta uvedených v bode 2.3 tohto článku Zmluvy. V prípade akýchkoľvek nákladov, ktoré Spoločnosti vzniknú v dôsledku porušenia ktorejkoľvek povinnosti Klienta uvedenej v bode 2.3 tohto článku Zmluvy (t.j. vrátane sankcií uložených zo strany správnych a samosprávnych orgánov), Klienta sa zaväzuje Spoločnosti bezodkladne na výzvu Spoločnosti uhradiť tieto vzniknuté náklady v plnej výške. Tým nie je dotknuté právo Spoločnosti na náhradu škody a zmluvnú pokutu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Klient je povinný nahradiť Spoločnosti akúkoľvek a všetku škodu, ktorá Spoločnosti vznikne v dôsledku porušenia povinností Klienta uvedených v bode 2.3 tohto článku Zmluvy ako aj porušenia povinností vyplývajúcich z príslušných nariadení, opatrení, obmedzení, uznesení a vyhlášok vydaných príslušnými orgánmi štátnej správy a samosprávy, vo vzťahu k pandémie ochorenia COVID – 19 a vo vzťahu k predchádzaniu ochorenia COVID – 19, pričom škodou je aj akákoľvek sankcia uložená zo strany príslušných orgánov ústrednej štátnej správy, orgánov štátnej správy, orgánov samosprávy alebo iného orgánov verejnej moci. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že Klient sa zaväzuje nahradiť Spoločnosti akúkoľvek sankciu, ktorú orgán verejnej moci, orgán ústrednej štátnej správy, orgán štátnej správy, alebo orgán samosprávy udelí/uloží Spoločnosti v súvislosti s podujatím organizovaným v priestoroch Spoločnosti v dôsledku porušenia povinností Klienta podľa bodu 2.3 tohto článku Zmluvy a v dôsledku porušenia nariadení, opatrení, obmedzení, uznesení a vyhlášok vydaných príslušnými orgánmi štátnej správy a samosprávy, vo vzťahu k pandémie ochorenia COVID – 19 a vo vzťahu k predchádzaniu ochorenia COVID – 19.

2.5 Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné uskutočňovať iba na základe vzájomne dohodnutých písomných a vzostupne číslovaných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.

2.6 Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskej jazykovej verzii, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží 1 rovnopis.

2.7 Klient vyhlasuje, že sa oboznámil s aktuálne platnými VOP. Pojmy použité v Zmluve majú význam v akom sú definované v Zmluve a vo VOP. Na práva a povinnosti Zmluvných strán Zmluvou neupravené sa vzťahuje úprava vo VOP. V prípade rozporov medzi ustanoveniami Zmluvy a VOP majú prednosť ustanovenia Zmluvy.

2.8 Osoby podpisujúce Zmluvu v mene Zmluvných strán vyhlasujú, (i) že si túto Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre nedostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

2.9 E-mail adresy pre otázky:

- a. finančného charakteru na strane Spoločnosti [finance@xbs.sk](mailto:finance@xbs.sk), na strane Klienta [szj@judo.sk](mailto:szj@judo.sk)
- b. obchodného charakteru na strane Spoločnosti [lenka.jankechova@x-bionicsphere.com](mailto:lenka.jankechova@x-bionicsphere.com), na strane Klienta [szj@judo.sk](mailto:szj@judo.sk)
- c. Zasielanie faktúr vystavených podľa tejto Zmluvy [szj@judo.sk](mailto:szj@judo.sk)

2.10 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva ako aj vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia ustanovenia slovenských právnych predpisov, a teda Zmluvné strany sa dohodli na rozhodnom práve Slovenskom. V prípade akéhokoľvek sporu, ktorý medzi Zmluvnými stranami vznikne v súvislosti s touto Zmluvou a akýmikoľvek právami z nej vyplývajúcimi, vrátane sporov o platnosť tejto Zmluvy, Zmluvné strany predložia spor na rozhodnutie slovenskému všeobecnému súdu, ktorý bude rozhodovať vo veci podľa slovenských právnych predpisov (vrátane

procesných predpisov), t.j. Zmluvné strany sa dohodli, že na rozhodovanie sporov v rozsahu tohto bodu Zmluvy sú príslušné všeobecné súdu Slovenskej republiky. Miestna príslušnosť súdu bude určená podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

2.11 Klient týmto udeľuje Spoločnosti výslovný súhlas s elektronickým doručovaním faktúr/dobropisov resp. iných účtovných dokladov (ďalej len „faktúra“ na e-mailovú adresu uvedenú bode 2.8 tejto Zmluvy a vyhlasuje, že elektronicky doručенú faktúru považuje za faktúru v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Prílohy: Príloha č. 1 - Cenová ponuka zo dňa 20.3.2023

Príloha č. 2 - Všeobecné obchodné podmienky pre služby poskytované spoločnosťou X-BIONIC® SPHERE a.s.

V Šamoríne, dňa 24.4.2023

Za Spoločnosť:

.....  
Ing. Juraj Krivjanský – predseda predstavenstva  
X-BIONIC® SPHERE a.s.

.....  
Miroslav Krištofovič, člen predstavenstva  
X-BIONIC® SPHERE a.s.

V Bratislave, dňa 7.04.2023

Za Klienta:

.....  
Pavol Krejčí, predseda SZJ  
Slovenský zväz Judo

.....  
Jozef Tománek, podpredseda SZJ  
Slovenský zväz Judo